

made in Italy

1:72 scale

No 7034

Sd.Kfz. 250/3

EN

The half-track Sd.Kfz. 250 was widely used by German mechanized troops during the Second World War. Based upon on the technical "lay-out" of the Sd.Kfz.10 artillery tractor, it was intended to be a flexible and reliable solution for integrating infantry and armored troop movements. The Sd.Kfz. 250 was armed with either one or two 7.92mm MG34 machine guns and could deploy, with a high level of protection, a 4-man infantry squad to the battlefield. The operational reliability of the vehicle led to the development of numerous variants, one of which was the 250/3 Leichter Funkpanzerwagen (Light Armored Radio Link Vehicle), used as a radio control nerve center between forward troops, artillery and air support. The "Greif" used by Erwin Rommel in North Africa as a fully advanced command post in close contact with frontline troops is a noted version.

IT

Il semicingolato Sd.Kfz. 250 venne largamente impiegato dalle truppe meccanizzate tedesche nel corso della Seconda Guerra Mondiale. Sviluppato sul "lay-out" tecnico del trattore d'artiglieria Sd.Kfz.10 doveva costituire una soluzione flessibile ad affidabile per integrare i movimenti della fanteria con le truppe corazzate. L'Sd.Kfz. 250 era armato con una o due mitragliatrici MG34 di 7,92mm e poteva trasportare, con un buon livello di protezione, una squadra di fanteria di 4 uomini sul campo di battaglia. L'apprezzamento del veicolo fu la base per lo sviluppo di numerose varianti tra cui la versione 250/3 Leichter Funkpanzerwagen (veicolo corazzato leggero per collegamenti radio), utilizzato come centro nevralgico di collegamento radio tra le truppe avanzate, l'artiglieria e l'aeronautica. Celebre il "Greif" utilizzato da Erwin Rommel in Nord Africa come vero e proprio posto di comando avanzato a stretto contatto con le truppe in prima linea.

DE

Der Schützenpanzerwagen Sd.Kfz. 250 wurde während des Zweiten Weltkriegs von den deutschen mechanisierten Truppen in großem Umfang eingesetzt. Entwickelt auf der technischen Grundlage des Artillerieschleppers Sd.Kfz.10, sollte er eine flexible und zuverlässige Lösung für die Integration von Infanteriebewegungen mit gepanzerten Truppen bieten. L'Sd.Kfz. 250 war mit einem oder zwei 7,92-mm-MG34-Maschinengewehren bewaffnet und konnte eine vierköpfige Infanteriegruppe gut geschützt auf das Schlachtfeld bringen. Die Wertschätzung des Fahrzeugs war die Grundlage für die Entwicklung zahlreicher Varianten, darunter der Leichte Funkpanzerwagen 250/3, der als Schaltzentrale für die Funkverbindung zwischen vorkückenden Truppen, Artillerie und Luftwaffe diente. Berühmt ist der "Greif", der von Erwin Rommel in Nordafrika als echter vorgeschobener Gefechtsstand in engem Kontakt mit den Fronttruppen eingesetzt wurde.

FR

Le semi-chenillé Sd.Kfz. 250 a été largement utilisé par les troupes mécanisées allemandes pendant la Seconde Guerre mondiale. Développé sur la « disposition » technique du tracteur d'artillerie Sd.Kfz.10, il devait fournir une solution flexible et fiable pour intégrer les mouvements d'infanterie avec les troupes blindées. Le véhicule Sd.Kfz. 250 était armé d'une ou deux mitrailleuses MG34 de 7,92 mm et pouvait emporter, avec un bon niveau de protection, une escouade d'infanterie de 4 hommes sur le champ de bataille. L'appréciation du véhicule a été à la base du développement de nombreuses variantes dont la version 250/3 Leichter Funkpanzerwagen (véhicule blindé léger de liaison radio), utilisé comme centre névralgique de la liaison radio entre les troupes avancées, l'artillerie et l'armée de l'air. Le célèbre « Greif », utilisé par Erwin Rommel en Afrique du Nord, est un véritable poste de commandement avancé en contact étroit avec les troupes de première ligne.

ES

El vehículo semioruga Sd.Kfz. El 250 fue muy utilizado por las tropas mecanizadas alemanas durante la Segunda Guerra Mundial. Desarrollado a partir del «esquema» técnico del tractor de artillería Sd.Kfz.10, debía proporcionar una solución flexible y fiable para integrar los movimientos de la infantería con las tropas acorazadas. El Sd.Kfz. 250 iba armado con una o dos ametralladoras MG34 de 7,92 mm y podía transportar un pelotón de infantería de cuatro hombres al campo de batalla, con un buen nivel de protección. La apreciación del vehículo fue la base para el desarrollo de numerosas variantes, entre ellas la versión 250/3 Leichter Funkpanzerwagen (vehículo acorazado ligero para conexiones radio), que se utilizó como centro neurálgico para las conexiones radio entre las tropas avanzadas, la artillería y la aviación. Famoso es el «Greif», utilizado por Erwin Rommel en el norte de África como verdadero puesto de mando avanzado en estrecho contacto con las tropas de primera línea.

RU

Полугусеничный бронетранспортер Sd.Kfz. 250 широко использовался немецкими механизированными войсками во время Второй мировой войны. Разработанный на основе технической «компоновки» артиллерийского тягача Sd.Kfz.10, он должен был обеспечить гибкое и надежное решение для интеграции пехоты с бронетанковыми войсками. Sd.Kfz. 250 был оснащен одним или двумя 7,92-мм пулеметами MG34 и мог перевозить на поле боя отделение пехоты из четырех человек с хорошей защитой. Высокая оценка машины послужила основой для разработки многочисленных вариантов, включая 250/3 Leichter Funkpanzerwagen (легкая бронированная машина радиосвязи), которая использовалась в качестве мозгового центра для радиосвязи между передовыми войсками, артиллерией и военно-воздушными силами. Знаменитый «Грайф», использовался Эрвином Роммелем в Северной Африке в качестве настоящего передового командного пункта в тесном контакте с передовыми войсками.



- EN** WARNING: Model for adult collector age 14 and over
- IT** ATTENZIONE: Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni
- FR** ATTENTION: Modèle pour modélistes de 14 et plus.
- DE** ACHTUNG: Modellbausatz Für Modellbauer über 14 Jahre.
- NL** WAARSCHUWING: Geschikt voor 14 jaar en ouder.
- ES** ATENCIÓN: Modelo para modelistas mayores de 14 años.

EN ATTENTION - Useful advice!

STUDY THE INSTRUCTIONS CAREFULLY PRIOR TO ASSEMBLY. REMOVE PARTS FROM FRAME WITH A SHARP KNIFE OR PAIR OF SCISSORS AND TRIM AWAY EXCESS PLASTIC. DO NOT FILL GL. PARTS. ASSEMBLE THE PARTS IN NUMERICAL SEQUENCE. USE PLASTIC CEMENT ONLY AND USE CEMENT SPRINKLER TO AVOID DAMAGING THE MODEL. BLACK ARROWS INDICATE PARTS TO BE GLUED TOGETHER. WHITE ARROWS INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS MUST BE ASSEMBLED WITHOUT USING CEMENT. THESE LETTERS (A - B - C...) INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS WILL BE FOUND. PRINT SMALL PARTS BEFORE DETACHING THEM FROM FRAME. REMOVE PAINT WHERE PARTS ARE TO BE CEMENTED. CROGGED OUT PARTS MUST NOT BE USED.

IT ATTENZIONE - Consigli utili!

PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO STUDIARE ATTENTAMENTE IL DISEGNO. STROCIARE CON UNOGLIA CURA I PEZZI DALLE STAMPATE, USANDO UN TROIA-BALSA OPPURE UN PNO DI FORNO E TROGLIERE CON UNA PICCOLA LAMA O CON CARTA VETRO FINE EVENTUALI SBARBURE. MA STROCIARE I PEZZI CON LE MANI. MONTARE SEGUENDO L'ORDINE DELLE NUMERAZIONI DELLE TAVOLE. ELIMINARE DALLA STAMPA IL NUMERO DEL PEZZO APPENA MONTATO FACENDOSI SOPRA UNA CROCE. LE FRECCHE NERE INDICANO I PEZZI DA INCOLLARE. LE FRECCHE BIANCHE INDICANO I PEZZI DA MONTARE SENZA COLLA. USARE SOLO COLLA PER POLIURETANO. LE LETTERE (A - B - C...) INDICANO I NUMERI INDICANO LA STAMPATURA DI TROIA IL PEZZO DA MONTARE. I PEZZI SBARBUATI DA UNA CROCE NON SONO DA UTILIZZARE.

DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

VOR DER MONTAGE DIE ZUHOHLUNG AUFMERKSAM STUDIEREN. DIE EINZELNEN MODELTAVEL MIT EINEM MESSER ODER EINER SICHERE VOM SPRITZUNG SORFÄHLLIG ENT-FERNEN. EVENTUELLE GRATE VERMEIDEN MIT EINER KUNGE ODER FEINEM SCHMAGELPAPIER BEISEITIG. KEINSTRALLS DIE MODELTAVEL MIT DEN HÄNDEN ENT-FERNEN. BEI DER MONTAGE DER TEILNÄHERUNG FOLGEN. PEZLE ZUGEN DIE ZU KLIEBENDEN TEILE WÄHREND DIE WEISSEN PEZLE DIE OHNE LEM ZU MONTIERENDEN TEILE ANZEIGEN. BITTE NUR PLASTIKLEIMSTOFF VERWENDEN. DIE SCHWARTZEN (A - B - C...) NUMEREN NENNEN JEDE/FÜR WELCHEM SPRITZUNG DER ZU MONTIERENDE TEIL ZU FINDEN ET DIE MIT EINEM KREUZ MARKIERTEN TEILE SIND NICHT ZU VERWENDEN.

FR ATTENTION - Conseils utiles!

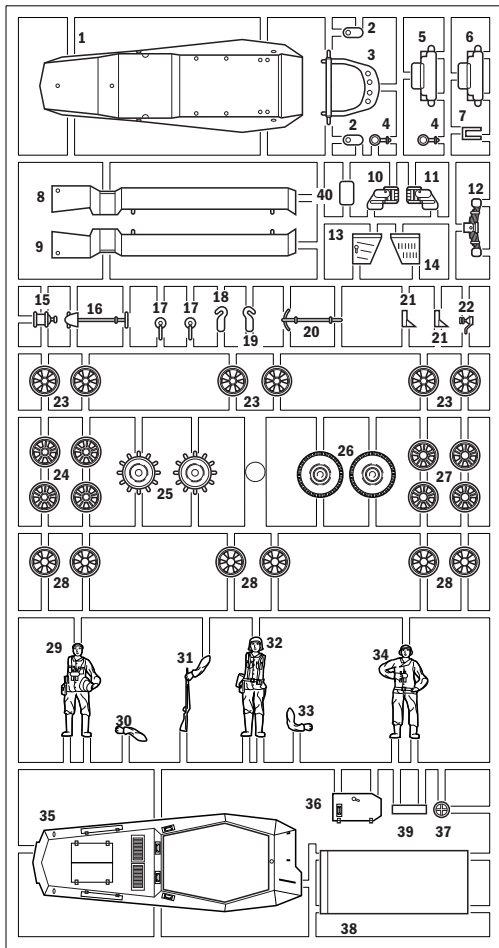
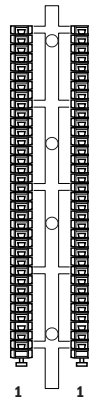
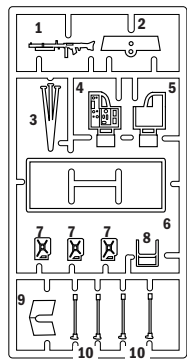
AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE, ÉTUDIER ATTENTIVEMENT LE DÉSIN. DÉBRASSER AVEC SOIN LES MOULES DES MOULES EN USANT UN MARISSOT OU BIEN UN PNOIR DE CHAUX ET COUPER AVEC UNE FEUILLE LAME AVEC DE PAPIER DE VITRE. ÉVITER LES DÉBRASSÉS DENTELS. AVANT D'ENCHÉNER LES MOULES AVEC LES MANS MONTÉS LES EN SUIVANT L'ORDRE DE LA NUMÉRIATION DES TABLES ÉLIMINER DE LA MOLE LE NUMÉRO DE LA PIÈCE QUI VENT D'ÊTRE MONTÉE. EN LE BRIFANT AVEC UNE CROIX. LES FLECHES NOIRRS INDICENT LES PIÈCES À COLLER. LES FLECHES BIANCHES INDICENT LES PIÈCES À MONTÉES SANS COLLE. EMPLOYER SEULEMENT DE LA COLLE POUR POLIURETOL. LES LETTRES (A - B - C...) AUX CÔTÉS DES NUMÉROS INDICENT LA MOLE OÙ SE TROUVE LA PIÈCE À MONTÉES. LES PIÈCES MARQUÉES PAR UNE CROIX NE SONT PAS À UTILISER.

ES ATENCIÓN - Consejos útiles!

ESTUDIE LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE COMENZAR EL MONTAJE. SEPARAR LAS PIEZAS DE LAS BANDERAS CON UN CUCHILLO AFILADO O UN PAIR DE TUBEROS Y RETIRAR EL EXCESO DE PLÁSTICO. NO ARRANCAR LAS PIEZAS. MONTAR LAS PIEZAS EN ORDEN NUMÉRICO. UTILIZAR SOLOMENTE PEGAMENTO PARA PLÁSTICO Y EN POCO CANTIDAD PARA EVITAR QUE SE DANÉ EL MODELO. LAS FLECHAS NEGRAS INDICAN LAS PIEZAS QUE SE DEBEN PEGAR JUNTO. LAS FLECHAS BIANCAS INDICAN LAS PIEZAS QUE DEBEN ENSEMBLARSE SIN USAR PEGAMENTO. LAS LETRAS (A - B - C...) INDICAN EN QUE BANDERA SE ENCUENTRAN LAS PIEZAS. PINTAR LAS PIEZAS MARQUÉAS ANTES DE SEPARARLAS DE LA BANDERA. RETIRAR LA PINTURA DE LOS LOGOS POR DONDE SE DEBEN PEGAR LAS PIEZAS.

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - полезные советы!

ПЕРЕЗ ТАМ, КАК ПРИБЛИЖИТЬ К СБОРКЕ, ВНИМАТЕЛЬНО ИСЧИТЬ ЧЕРТЕЖ. ОЧЕНЬ ОСТОРОЖНО СЛОЖИВАТЬ РАСТЕЧЕННЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ЭТОГО КАЧЕСТВЕННЫЙ НОЖ ИЛИ ПИЛУ НОЖИЦ. СНИТЬ НЕОБХОДИМО С ПОМОЩЬЮ ТОНКОГО ЛЕЗВИЯ ИЛИ С ПОМОЩЬЮ ЛАКЕРНОЙ ВАННОЧКИ. НЕ СТОЯЩИЕ ЭЛЕМЕНТЫ РИСКАМ. ВЫПОЛНЯТЬ СБОРУ СОГЛАСНО ПОРЯДКУ НУМЕРАЦИИ ТАБЕЛИ. УДАЛИТЬ ИЗ СТОЛКА ТОЛЬКО ТО СООБРАЖАЮЩИЙ ДЕТАЛЬ. ПЕРЕФОРМАВА БЕ ЧЕРНЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ ДЛЯ СБОРКИ, БЕЛЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ, КОТОРЫЕ СБОРЯТСЯ БЕЗ КЛЕИ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО КЛЕИ ДЛЯ ПНОУРЕТАНА. БЛАНК (A - B - C...) НА ПРИБЛИЖЕНИИ СТОЛКА УКАЗЫВАЮТ АИСТ, ДТО НАХОДИТСЯ ДЕТАЛЬ. ПЕРЕФОРМАВА ДЕТАЛИ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ.

A**B****C****SUGGESTED COLORS****A**

FLAT GUN METAL
F.S. 37200

ITALERI ACRYLICPAINT - 4681AP

C

FLAT WHITE
F.S. 37875

ITALERI ACRYLICPAINT - 4769AP

E

FLAT FIELD DRAB
F.S. 30118

ITALERI ACRYLICPAINT - 4708AP

G

FLAT DARK SLATE GREY

F.S. 34096

ITALERI ACRYLICPAINT - 4311AP

B

FLAT BLACK
F.S. 37038

ITALERI ACRYLICPAINT - 4768AP

D

FLAT SKIN TONE TINT BASE

F.S. 31575

ITALERI ACRYLICPAINT - 4601AP

F

FLAT WOOD

F.S. 30257

ITALERI ACRYLICPAINT - 4673AP

H

FLAT Pz. SCHWARZGRAU RAL 7021

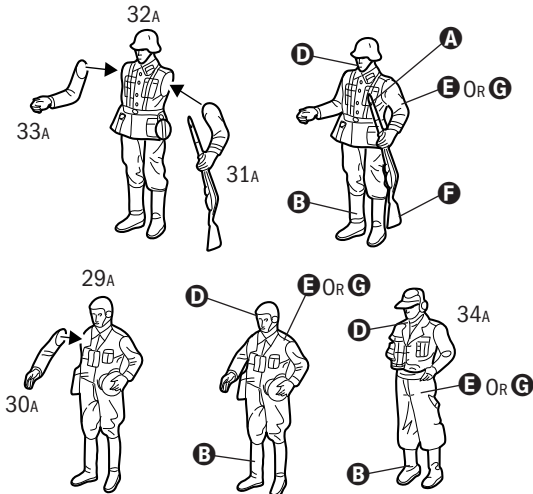
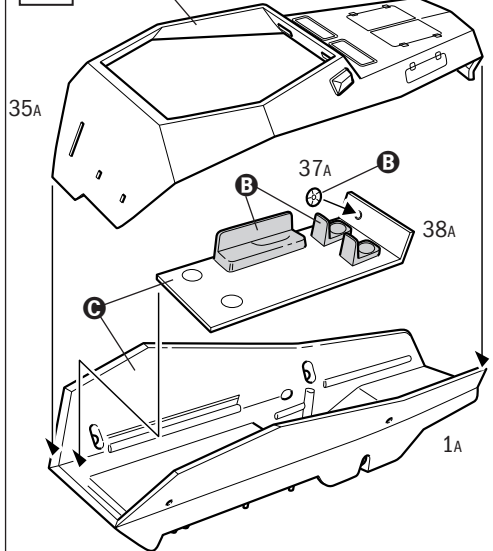
F.S. 36081

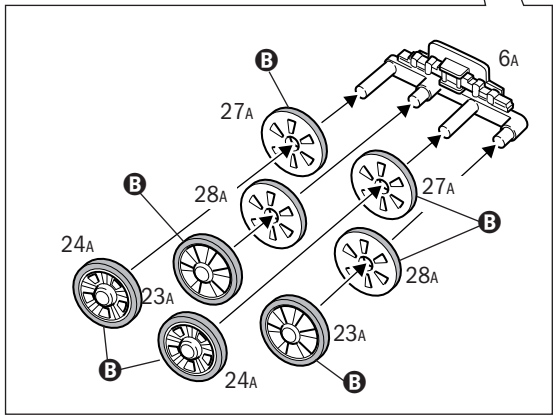
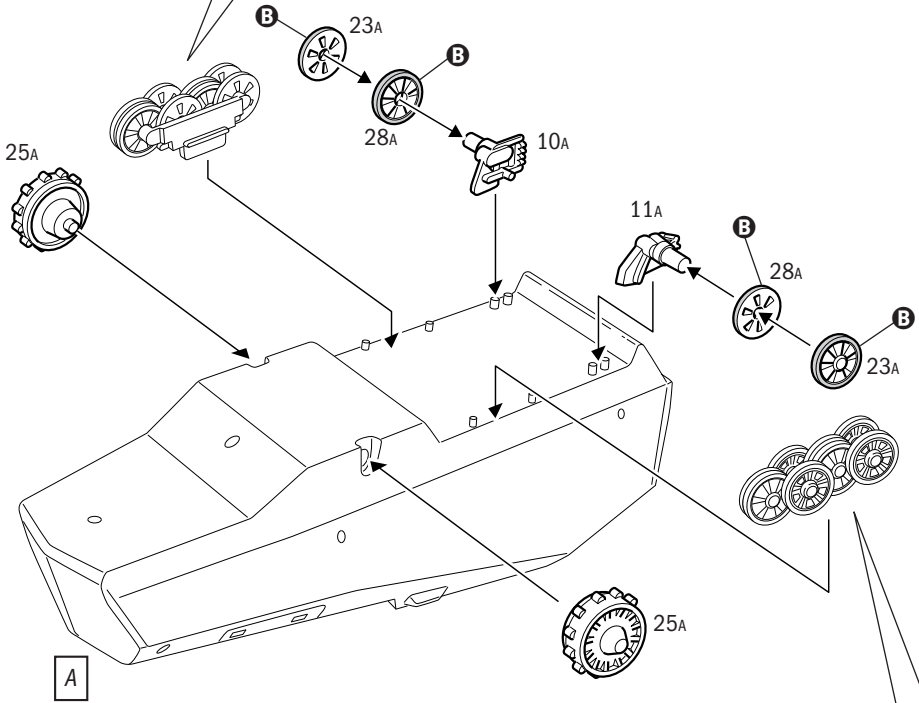
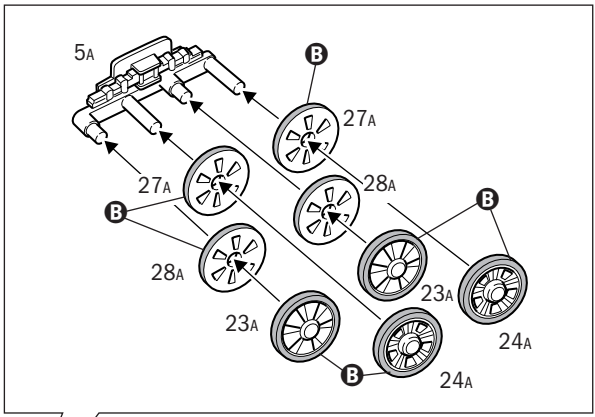
ITALERI ACRYLICPAINT - 4795AP

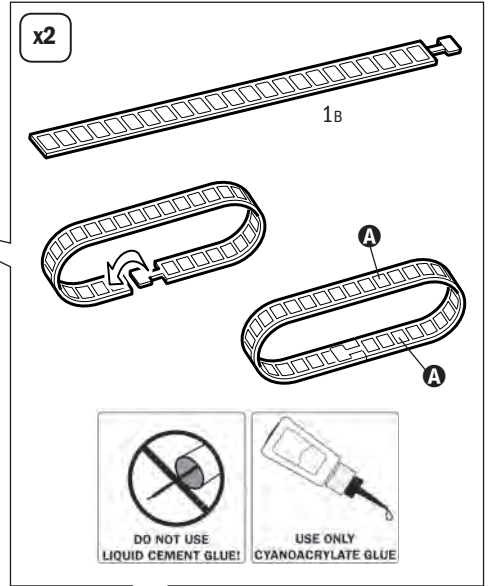
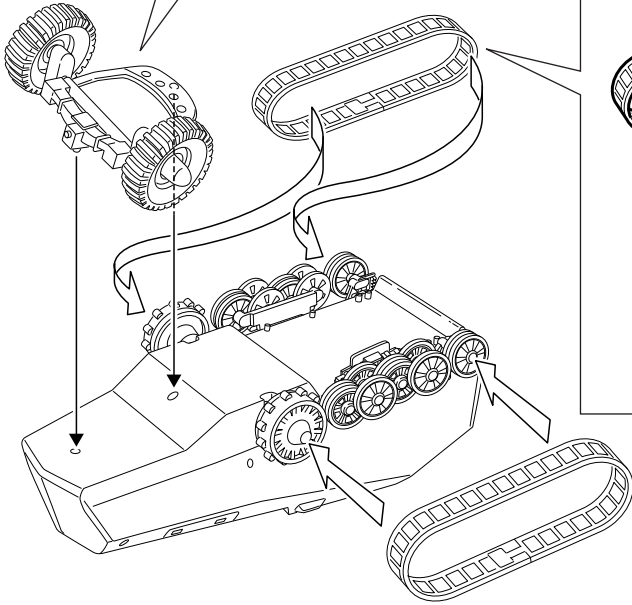
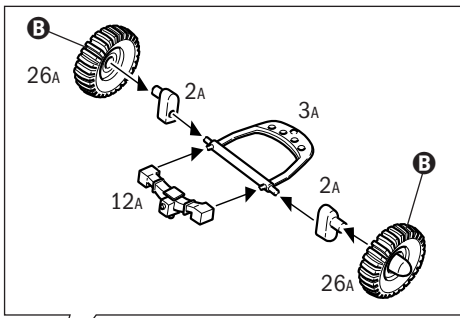
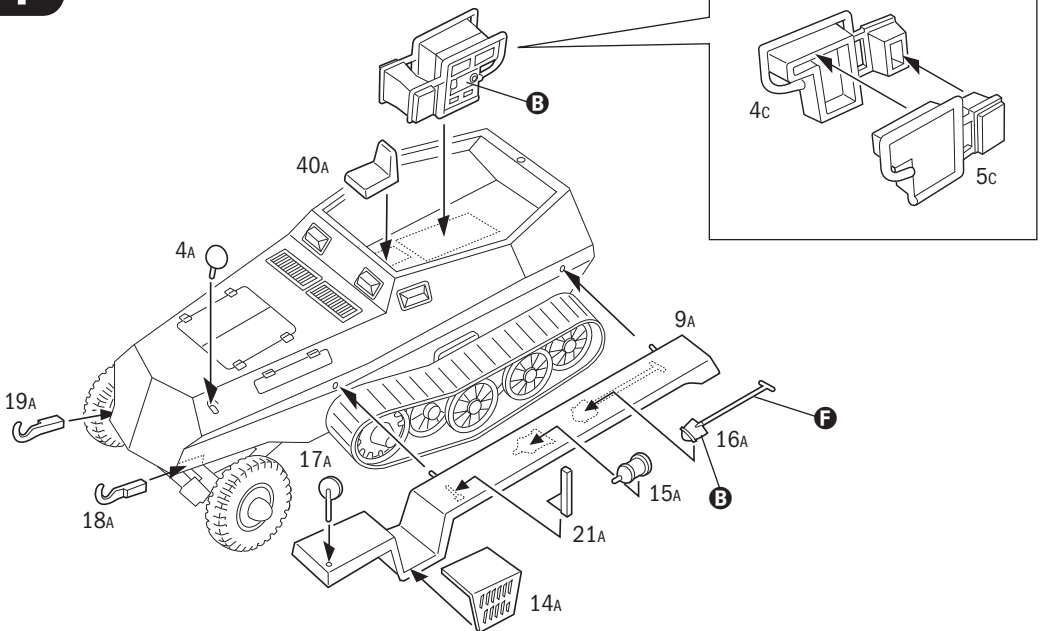
1

E AFRIKA KORPS COLOR

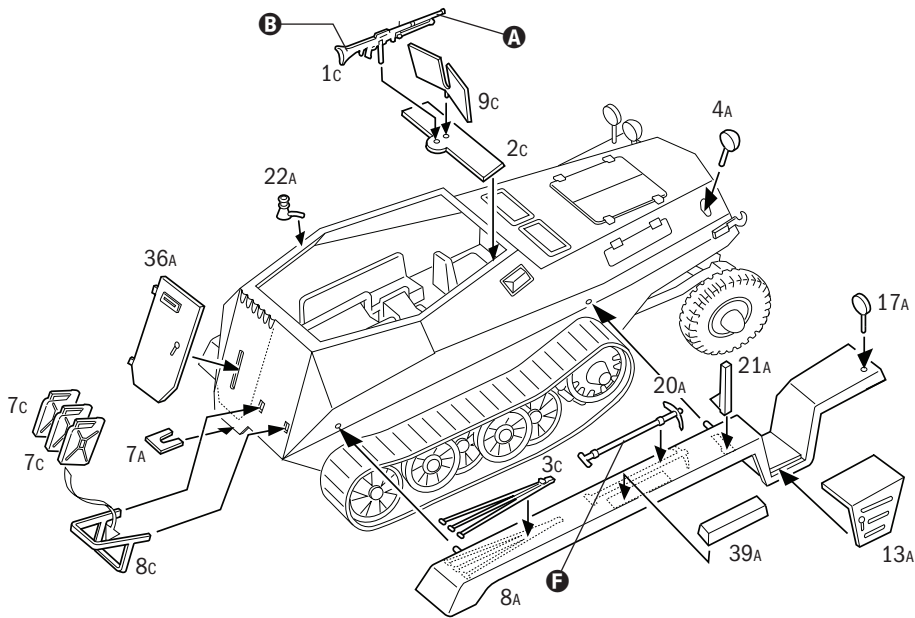
G WEHRMACHT EUROPE COLOR

**A****H**

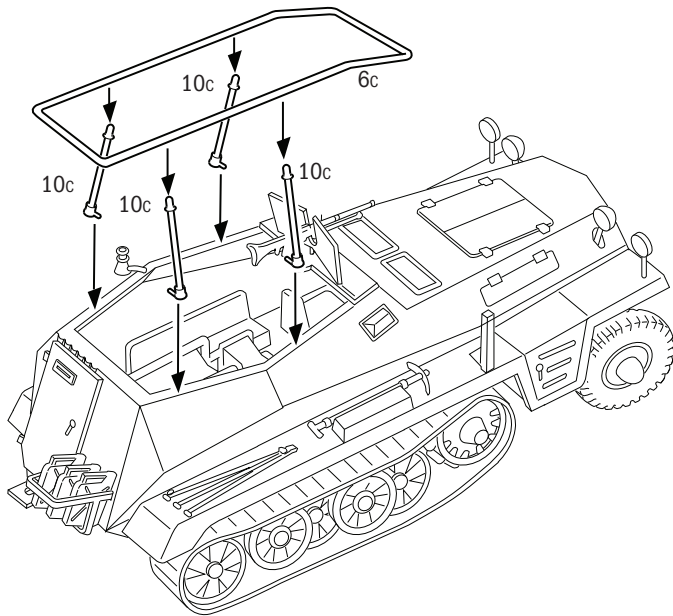


3**4**

5



6



Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20", metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta; per una migliore aderenza scorrelele con una pezzolina di stoffa.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 20"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper for a better adesion, press them by means of a clean rag.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung. Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20" einweichen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

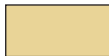
Instrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20", colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionalas con un trapito limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dompel het ca. 20" onder water, duik het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

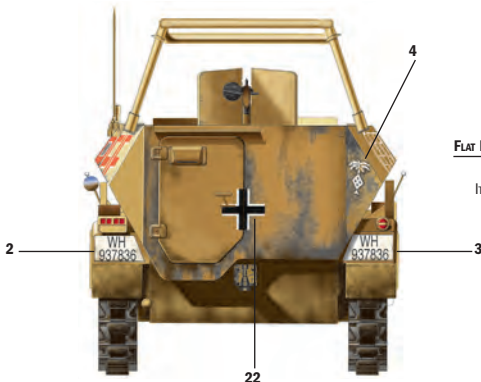
Указания по применению декалей. Срезать нужные декали с листа, опустить их в чистую воду на 20", поместить декали на модель, сдвигая их с бумаги. Для лучшего прилипания промокните декали чистой тряпочкой.

General Rommel personal vehicle

Northern Africa 1942



FLAT PANZER DUNKELGELB 1943
 FS. 33440
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4796AP

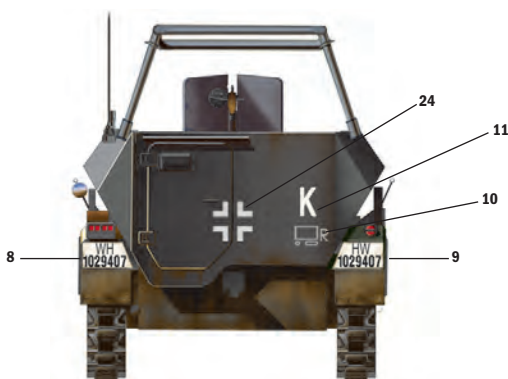
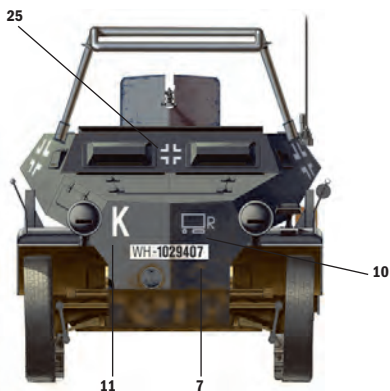
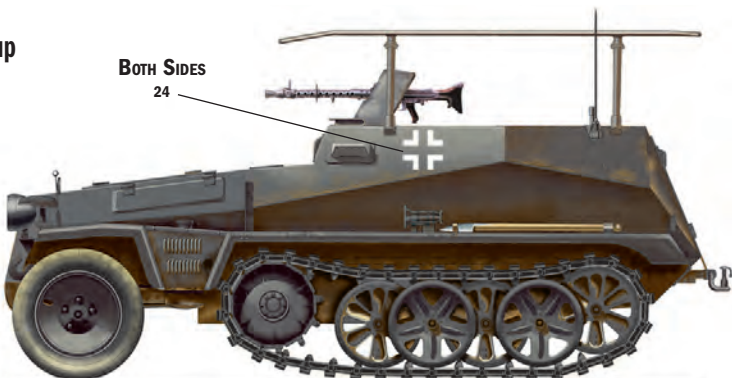


FLAT PANZER SCHWARZGRAU RAL 7021
 FS. 36081
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4795AP

Operation "Barbarossa", June 1941, Von Kleist Army Group



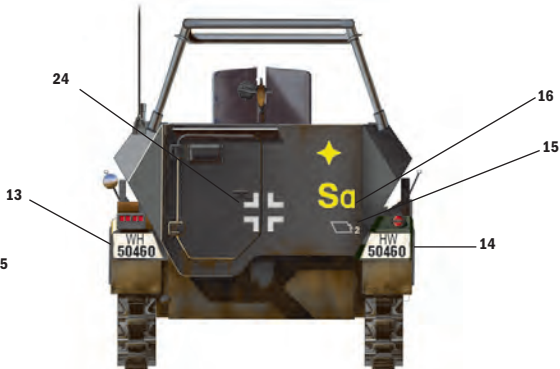
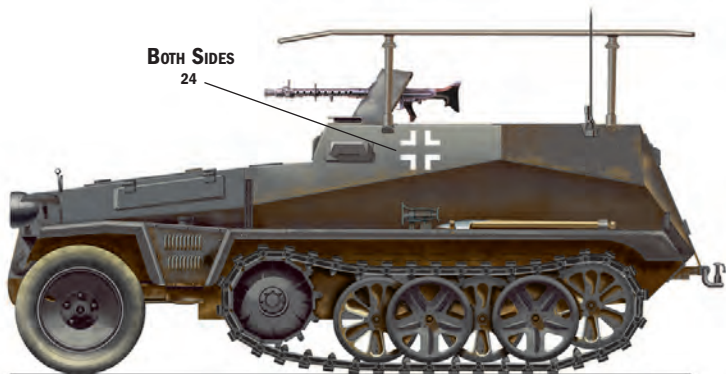
FLAT PANZER SCHWARZGRAU RAL 7021
 FS. 36081
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4795AP



Unknown unit
Eastern front, Russia 1942



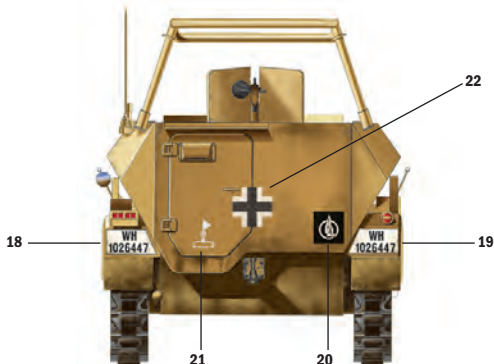
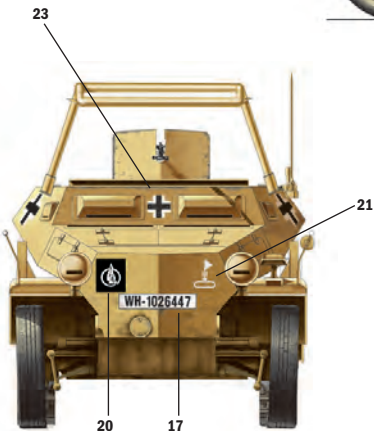
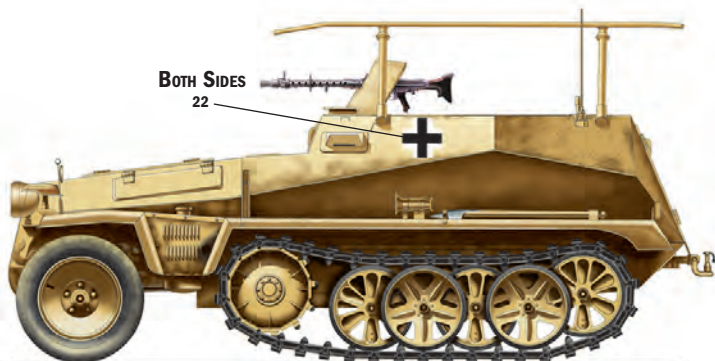
FLAT PANZER SCHWARZGRAU RAL 7021
 F.S. 36081
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4795AP



PanzerArtillerie Regiment 93,
26 Panzer Division
Southern Italy, September 1943



FLAT PANZER DUNKELGELB 1943
 F.S. 33440
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4796AP





KIT No 7034 Scale 1:72 - Sd.Kfz. 250/3

NAME _____
 NOME _____
 NAME _____
 NOM _____
 NOMBRE _____
 NAAM _____

CONTACT OUR COSTUMER SERVICE ON WWW.ITALERI.COM

COUNTRY _____
 NAZIONE _____
 LAND _____
 PAYS _____
 PAIS _____
 LAND _____

DATE OF BIRTH _____
 DATA DI NASCITA _____
 GEBURTSDATUM _____
 DATE DE NAISSANCE _____
 NACIDO/A EL _____
 GEBORTE DATUM _____

E-MAIL (*required) _____

PLACE OF PURCHASE
 ACQUISTATO PRESSO
 ORT DES KAUFES
 LIEU D'ACHAT
 LUGAR DE COMPRA
 PLAATS VAN AANKOOP

Retail Store
 Negozio
 Einzelhandel
 Detailant
 Detailista
 Detailhandel

Hyper Market
 Grande Magazzino
 Andero
 Grande Surface
 Gran Almacén
 Hypermarket

DEFECTIVE PARTS
 PARTI DIFETTOSE
 DEFECTE TEILE
 PIÉZAS DEFECTUOSAS
 DEFECTE ONDERDELEN

ITALERI S.p.A.
 Via Pradazzo, 6/B
 40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
 fax: 0039 51 726 459
 e-mail: italeri@italeri.com
www.italeri.com